276977

(1)Ship to 30000463	(2)Invoice to	Nemak
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno Planta: 10	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España NIF: ESB48966154	Free / Not free	Wagon / Shipping Freight / for.vehicle fast freight / own vehicle Express Post	Delivery Note (8)No. 11429995 (9)Date of Delivery 14.03.2022

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304801			MPL Itziar Egia		140009249

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	FCA Free carrier	00022		8.752,260	6.934,620

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14248

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	25103174612510317461	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461** **TGEE63048B99 C0106304801** DCT300 Clutch B CAR 2510317461	**660**	**EA**			
	E052089	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052125	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052181	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052211	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052264	TGEE63048B99 / 2510317461	270	EA			
	E052291	TGEE63048B99 / 2510317461	270	EA			
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	22	UN			

lo 316 746
CQ 5011849774

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
17 MAR 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 660
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 22
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17.3.22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
17 MAR 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

3 Ejemplar para el transportista
Exemplaire du transporteur / Copy for carrier

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL — **CMR** — **LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

País/Pays/Country Nº .....

022927 4

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) / Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

2 Destinatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

MAPNA
VIA MICHELAMINI 4
70026 MODUGNO ITALIA

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name

Domicilio / Adresse / Adress

País / Pays / Country

VitranSpedi
VITRAN SPEDITION, S.L
C.I.F: B-66936980
C/Juan Alegre, nº 8
44131 Villel - TERUEL (España)

Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Fecha / Date — Firma / Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place

País / Pays / Country

Fecha / Date

Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival — Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía / Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over de goods

7 2 LAN

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place

Nemak SPAIN, S.L.
País / Pays / Country — C.I.F.: B48/966.154
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Working hours
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

11429795

9 Documentos entregados al transportista por el remitente / Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos	**11** Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages	**12** Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing	**13** Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods	**14** Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.	**15** Volumen, m.³ / Cubaje m.³ / Volume in m.³
	22 BULTOS			8760 Kt	

Número N.U. / Numéro NU / UN Number	Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13	Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number	Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group	(ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por / A payer par / To be paid by:

	Remitente / Expéditeur / Sender	Destinatario / Destinataire / Consignee
Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges		
Gastos accesorios / Frais accessoires / Suplementary charges		
Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties		
Otros gastos / Autre frais / Other charges		

18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablie à / Established in — el día / le / on — 20...

22 Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA
Firma o sello del remitente / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the sender

23 Vitran
VITRAN SPEDITION
C.I.F.: B-66
C/Juan Alegre
Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival — Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
Lugar / Lieu / Place — el día / le / on — 20...
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via delle Industrie, snc - 70026 Modugno (BA)
17 MAR 2022
Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

"Riserva di verifica su qualità e quantità"

MARINO MICHELE AUTOTRASPORTI
Via Toppolo del Conte, 3
83050 VOLTURARA IRPINA (AV)
P.IVA 02634580647
SDI KPR116B9 - Albo Trasp. AV 6903214/D

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 -16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

*(ADR): En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla: su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spécifiée dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.